



NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie pour:

TYPE OF DEVICE

Electronic Weight Indicator

TYPE D'APPAREIL

Indicateur pondéral électronique

APPLICANT

Digi Canada Inc.
87 Moyal Court
Concord, Ontario
L4K 4R8

REQUÉRANT

MANUFACTURER

Shanghai Teraoka Electronic Co. Ltd.
Tinglin Industry Developmental Zone
Jinshan District
Shanghai, China
201505

FABRICANT

MODEL(S)/MODÈLE(S)

DI-30N
DI-30SS

RATING/CLASSEMENT

n_{\max} : 3000

Accuracy Class / Classe de précision : III

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

SUMMARY DESCRIPTION:

CATEGORY

The approved device is an electronic weight indicator that, when interfaced to an approved and compatible weighing element forms a weighing system.

DESCRIPTION

The 120 volt AC powered device is an electronic indicating element housed in a plastic composite enclosure (model DI-30N) or in a stainless steel enclosure (model DI-30SS).

DISPLAY AND KEYBOARD

Weight indications are done through a 6 digit with 7 segments fluorescent type display.

ANNUNCIATORS

Annunciators amongst others are:
 ↵ (center of zero), NET, ~ (stable weight), kg, lb, M (weight accumulation).

CONTROL KEYS

There are 5 function keys located on the front panel of each model. These are :ON/OFF, ↵ (zero), Tare (platter), ← (weight Accumulation), ↑ (Gross / Net).

REMARQUE : Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

DESCRIPTION SOMMAIRE :

CATÉGORIE

L'appareil approuvé est un indicateur pondéral électronique qui, lorsque relié à un élément de pesage approuvé et compatible, forme un ensemble de pesage.

DESCRIPTION

Cet indicateur électronique, alimenté par courant alternatif de 120 volts, est logé dans un boîtier de plastique pour le modèle DI-30N ou en acier inoxydable pour le modèle DI-30SS.

AFFICHAGE ET CLAVIER

L'affichage du poids se fait à l'aide d'un indicateur à fluorescent sous-vide de 6 chiffres à 7 segments.

VOYANTS

Les voyants de l'appareil sont entre autres:
 ↵ (centre du zéro), NET, ~ (poids stable), kg, lb et M (accumulation de poids).

TOUCHES DE FONCTION

Il y a 5 clés de fonction sur le panneau avant de l'appareil: ON/OFF (mise en marche ou arrêt), ↵ (zéro), Tare (plateau), ← (accumulation de poids), ↑ (poids brut / net).

Note : The kg/lb conversion key is not available.

Nota: La touche kg/lb n'est pas disponible.

COMMUNICATIONS

RS-232C (DI-30N only).

SEALING

The indicator utilizes a wire security seal threaded through two drilled head screws located at the rear of the device. For model DI-30N the sealing screws are located at the top rear of the indicator. For model DI-30SS the sealing screws are located at the bottom of the indicator rear. The sealing prevents access to the calibration switch inside the indicator.

EVALUATED BY

Ken Chin
Approvals & Calibration Technologist
Tel: (613) 954-2481

COMMUNICATIONS

RS-232C (modèle DI-30N seulement)

SCELLEMENT

L'appareil peut être scellé avec un fil passé dans deux vis à tête perforées situées à l'arrière du boîtier pour en proscrire l'ouverture et avoir accès aux paramètres d'étalonnages. Ces vis de scellage sont situées dans le haut du boîtier pour le modèle DI-30N et au bas du boîtier pour le modèle DI-30SS.

ÉVALUÉ PAR

Ken Chin
Technologue en approbations et étalonnage
Tél: (613) 954-2481



Sealing / scellage DI-30SS



Model / Modèle DI-30SS



Model / Modèle DI-30N

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the *Weights and Measures Act*. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Original signed by Michel Maranda for:

Nathalie Dupuis-Désormeaux,
B.A.Sc. (Mechanical Engineering), M.Sc. (Mathematics)
Senior Engineer - Gravimetry
Engineering and Laboratory Services Directorate

APPROBATION :

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Copie authentique signée par Michel Maranda pour :

Nathalie Dupuis-Désormeaux,
B.Sc.A. (Génie mécanique), M.Sc. (Mathématiques)
Ingénieure principale - Gravimétrie
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Date: **2005-07-29**

Web Site Address / Adresse du site Internet:
<http://mc.ic.gc.ca>